

## Tempwall Autostow Instruction de montage v1.0



Type: Tempwall Autostow

Date: 01-06-2017

LoadLok® International B.V.

Oudewei 4

4004 LS TIEL

Nederland

T +31 (0)344-670 960

Loadlok France

1, Rue de L'Epan

37300 JOUË-LES-TOURS

France

T +33 (0)2 47 73 86 50



# Historique

Version	Statuts	Date	Auteur	Remarque
0.1	Concept	13 Jan 2017		
0.5	Review	08 Mar 2017		
0.6	Review	May 2017		
1.0	Final	01 June 2017	Eelco Noort	

Copyright © 2017 by Loadlok International

Tous les droits d'auteur sont réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, distribuée ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, y compris la photocopie, l'enregistrement ou d'autres méthodes électroniques ou mécaniques, sans l'autorisation écrite préalable de l'éditeur, sauf en cas de courtes citations faites dans le cadre d'une analyse critique et certaines autres utilisations non commerciales autorisées par la loi sur les droits d'auteur.

## Contents

<u>1</u>	<u>Introduction</u> .....	4
1.1	<u>Préface</u> .....	4
1.2	<u>Informations courantes</u> .....	5
1.3	<u>Notes à l'attention des utilisateurs</u> .....	4
1.4	<u>Consignes de lecture</u> .....	4
1.5	<u>Liste des abréviations</u> .....	7
<u>2</u>	<u>Sécurité</u> .....	8
2.1	<u>Identifications disponibles sur le produit</u> .....	6
2.2	<u>informations et avertissements dans cette notice</u> .....	6
<u>3</u>	<u>Montage des rails</u> .....	7
3.1	<u>Pièces nécessaires</u> .....	7
3.1.1	<u>Pièces obligatoires</u> .....	10
3.1.2	<u>Pièces optionnelles</u> .....	8
3.1.3	<u>Consommables</u> .....	14
3.1.4	<u>Pièces fournies par vos soins</u> .....	12
3.2	<u>Outils nécessaires</u> .....	13
<u>4</u>	<u>Montage des rails</u> .....	15
<u>5</u>	<u>Montage de la cloison Tempwall Autostow dans le véhicule</u> .....	24
<u>6</u>	<u>Contrôle du fonctionnement de la cloison Tempwall Autostow</u> .....	31
6.1	<u>Ressorts : réglage tension</u> .....	26
6.2	<u>Contrôle du système de verrouillage</u> .....	28
6.3	<u>Connection ventilateur intégré</u> .....	32
6.3.1	<u>Sans le kit d'alimentation</u> .....	37
6.3.2	<u>Avec le kit d'alimentation</u> .....	32
6.4	<u>Système double plancher &amp; Tempwall Autostow</u> .....	39
<u>7</u>	<u>Maintenance</u> .....	42
<u>8</u>	<u>Information sur ce manuel</u> .....	37

# 1 INTRODUCTION

## 1.1 PRÉFACE

Ce manuel d'utilisation est une aide essentielle pour une utilisation correcte et sûre des cloisons de séparation isolantes.

Ce manuel contient des informations importantes pour une utilisation fiable, correcte et efficace des cloisons isolantes. Le respect du manuel permet d'éviter les dangers, de réduire les coûts de réparation et les temps d'arrêt et d'augmenter la fiabilité et la durée de vie des cloisons de séparation isolantes.

Les instructions doivent être disponibles pour le personnel d'exploitation à tout moment. Toute personne autorisée à manipuler une cloison isolante doit lire les instructions d'utilisation avant utilisation et les appliquer scrupuleusement.

## 1.2 INFORMATIONS COURANTES

N'exposez pas la cloison Tempwall Autostow aux conditions météorologiques extérieures, à des températures extrêmes et à la lumière directe du soleil.

Toute modification apportée au produit rend le marquage CE invalide. Merci de contacter le fabricant, si une modification du produit est nécessaire.

Loadlok se réserve le droit, s'il n'est pas satisfait aux exigences, de retirer partiellement ou entièrement la garantie de son produit.

À la fin du cycle de vie:

L'utilisateur final peut livrer le produit multi-température à Loadlok. Loadlok assure une mise au rebut écologique de son produit et recycle les pièces si celles-ci peuvent être réutilisées.

## 1.3 NOTES A L'ATTENTION DES UTILISATEURS

Ce manuel est une partie essentielle au montage et à l'utilisation de la cloison isolante. Le client doit s'assurer que chaque opérateur et client respectent ces instructions.

Notez qu'en plus de ces instructions, les lois du pays du lieu d'utilisation sont applicables et les règles approuvées pour la prévention des accidents ainsi que les règlements techniques approuvés pour un travail sûr et professionnel doivent s'appliquer.

Toute modification apportée au produit rend le marquage CE invalide. Merci de contacter le fabricant, si une modification du produit est nécessaire.

La cloison Autostow n'est pas un dispositif de fixation de charge !

## 1.4 CONSIGNES DE LECTURE



AVERTISSEMENT :

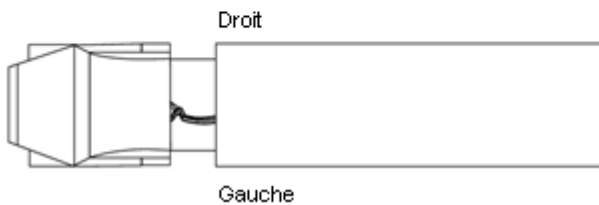
Ceci est un avertissement pour une situation potentiellement dangereuse, pouvant entraîner des blessures modérées ou mineures et / ou des dommages matériels si les instructions appropriées ne sont pas suivies à la lettre.



ATTENTION:

Ce signe fait référence à des informations utiles pour une utilisation sûre et efficace.

Orientation







## 1.5 LISTE DES ABREVIATIONS



Rail Frigowall      Rail type "J" pour guider la cloison dans la remorque, pré-usiné avec trous de verrouillage (Type 3062)

## 2 SECURITE

### 2.1 IDENTIFICATIONS DISPONIBLES SUR LE PRODUIT

 <p><b>ID. nr: TW60-0203</b></p> <p>MANUFACTURED BY:  DISTRIBUTED BY: </p>	<p>Type, N° d'identification et Information générale sur le modèle de cloison Tempwall</p>
 <p>Dient <b>NICHT</b> zur Ladungssicherung! Do <b>NOT</b> use for load securing!</p>	<p>DANGER !</p> <p>Ne pas utiliser la cloison Tempwall Autostow comme un équipement de maintien de charge.</p> <p>!</p>
<p><b>WARNING</b> COIL SPRING UNDER HIGH TENSION <small>Untrained personnel must not attempt to open or tamper with this mechanism, injury could result.</small></p> <p><b>ACHTUNG</b> LEBENSGEFAHR! <small>Nur durch Fachpersonal zu öffnen!</small></p> <p><b>PAS OP</b> VEER ONDER SPANNING! <small>Alleen door vakkundig personeel te openen!</small></p>	<p>Signe d'AVERTISSEMENT</p> <p>Le mécanisme de balance est équipé d'un ressort sous tension</p>

### 2.2 AVERTISSEMENTS DANS CETTE NOTICE

	<p>AVERTISSEMENT :</p> <p>Ceci est un avertissement pour une situation potentiellement dangereuse, pouvant entraîner des blessures modérées ou mineures et / ou des dommages matériels si les instructions appropriées ne sont pas suivies à la lettre.</p>
	<p>AVERTISSEMENT :</p> <p>Signale un risque de danger, avec des conséquences de graves blessures ou de décès possible si les instructions spécifiées ne sont suivies scrupuleusement.</p>






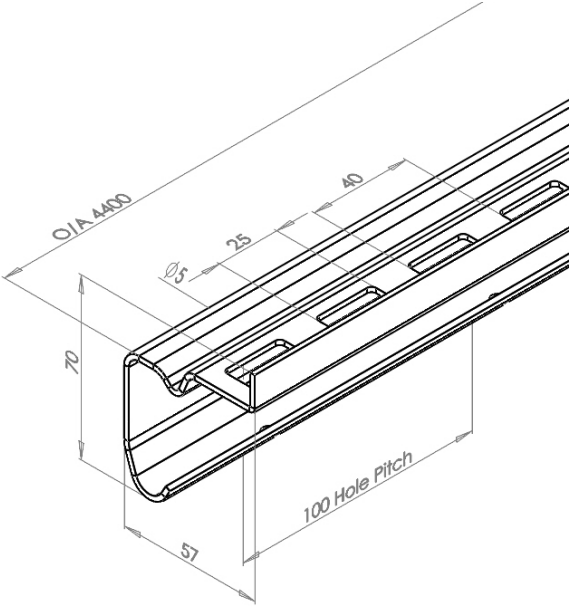
ATTENTION :

Ce signe fait référence à des informations utiles pour une utilisation sûre et efficace.

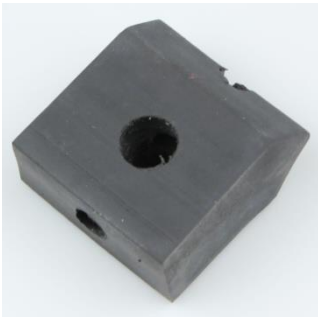
### 3 MONTAGE DES RAILS POUR CLOISON AUTOSTOW

#### 3.1.1 PIÈCES NÉCESSAIRES

#### 3.1.2 Pièces obligatoires

Matériel	Dimensions	N° Article / Désignation												
<p>Rail Frigowall (compatible Autostow)</p> 		<p>14001332</p> <p>3062 Rail pour Frigowall Inox 304 Lg 3200mm</p> <p>Autres articles de substitution, références et désignations :</p> <table border="0"> <tr> <td>14001345</td> <td>10009470</td> </tr> <tr> <td>3062 Rail Frigowall Pré-Galv Lg 4400 mm</td> <td>3062 Rail (trous de fixation fraisés) Inox 304. Lg 3200mm</td> </tr> <tr> <td>14001340</td> <td>14001344</td> </tr> <tr> <td>3062 Rail Frigowall Inox 304. Lg 4400mm</td> <td>3062 Rail Frigowall Inox 430. Lg 3200mm</td> </tr> <tr> <td>14003604</td> <td>14001329</td> </tr> <tr> <td>3062 Rail Frigowall Inox 430. Lg 4400mm</td> <td>3061 Rail Frigowall Pré-Galv Lg 3200 mm</td> </tr> </table> <p>Notes:</p>	14001345	10009470	3062 Rail Frigowall Pré-Galv Lg 4400 mm	3062 Rail (trous de fixation fraisés) Inox 304. Lg 3200mm	14001340	14001344	3062 Rail Frigowall Inox 304. Lg 4400mm	3062 Rail Frigowall Inox 430. Lg 3200mm	14003604	14001329	3062 Rail Frigowall Inox 430. Lg 4400mm	3061 Rail Frigowall Pré-Galv Lg 3200 mm
14001345	10009470													
3062 Rail Frigowall Pré-Galv Lg 4400 mm	3062 Rail (trous de fixation fraisés) Inox 304. Lg 3200mm													
14001340	14001344													
3062 Rail Frigowall Inox 304. Lg 4400mm	3062 Rail Frigowall Inox 430. Lg 3200mm													
14003604	14001329													
3062 Rail Frigowall Inox 430. Lg 4400mm	3061 Rail Frigowall Pré-Galv Lg 3200 mm													

Butée caoutchouc



11060164

Butée  
caoutchouc avec  
trou de fixation  
supplémentaire


Note : à fixer sur toutes les extrémités. Livrés sans disposition de fixations.

### 3.1.3 Pièces optionnelles

Matériel	Dimensions	N° Article / Désignation
<p>Butée acier droite</p>		<p>14003348</p> <p>Butée acier droite pour cloison</p>
<p>Butée acier gauche</p>		<p>14003346</p> <p>Butée acier gauche pour cloison</p>

Note : livrée sans dispositif de fixation

Note : livrée sans dispositif de fixation

Matériel	Dimensions	N° Article / Désignation
<p>Roulette axe court</p>  <p>Notes:</p>		<p>12009541</p> <p>Roulette axe 48mm</p>
<p>Roulette axe long</p>  <p>Notes:</p>		<p>12009540</p> <p>Roulette axe 119mm</p> <p>(Balance MK1 ancienne version)</p>
<p>Bouche de décompression</p>  <p>Note : Bouche fermée par volet en bâche PVC et velcro</p>		<p>11060262</p> <p>Kit de décompression Tempwall</p>


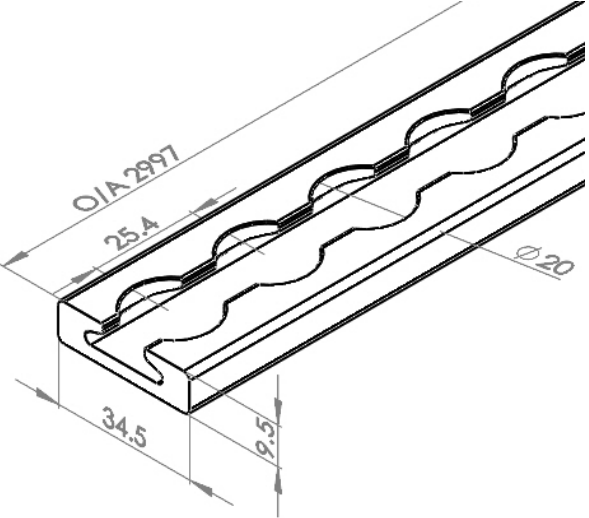
Matériel	Dimensions	N° Article / Désignation
Bouche d'aération et de décompression 		12010099  Bouche d'aération et de décompression
Ventilateur à température contrôlée 		11060320  Tempwall80 Ventilateur à thermostat 12V et câble d'alimentation spiralé.

Note : Ouverture fermée par obturateur rotatif

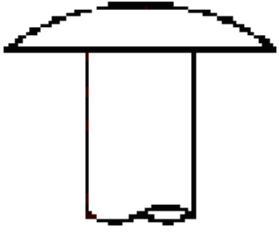
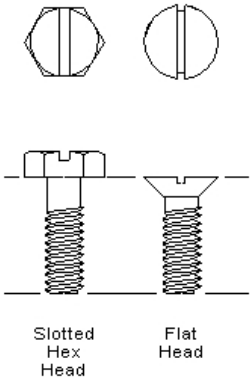
Notes: câble spiralé inclus

3.1.4 Consommables

Matériel	Dimensions	N° Article / Désignation
<p>Finition sol "Polar wear"</p>  <p>Notes:</p>		<p>12009573</p> <p>Finition sol PVC "Polar wear"</p>
<p>Contact électrique pour ventilateur à température contrôlée</p>  <p>Note : Si le ventilateur à température contrôlée est intégré par Loadlok, la tige de raccordement entre les équilibres sera isolée électriquement.</p>		<p>12009428</p> <p>Patin contact électrique INOX</p>
<p>Patin électrique pour ventilateur à température contrôlée</p>  <p>Note : Si le ventilateur à température contrôlée est intégré par Loadlok, la tige de raccordement entre les équilibres sera isolée électriquement.</p>		<p>12010053</p> <p>Kit d'alimentation Multitemp 25+1 (25 isolateurs + 1patin de contact)</p>

Matériel	Dimensions	N° Article / Désignation
<p>Rail de guidage électrique</p> 		<p>14001370            Rail Aluminium            2997mm            10009933            5002 AL 3000 CS            5.5 FH            POWERTRACK</p>
<p>Notes: ce rail doit être utilisé en combinaison avec le kit d'alimentation électrique.</p>		

3.1.5 Pièces fournies par vos soins

Matériel	Dimensions	N° Article / Désignation
<p>Rivets</p>  <p>Note : La longueur du rivet est soumise à la composition de la paroi d'isolation de la remorque.</p> <p>Cet article n'entre pas dans le cadre des fournitures livrées par LoadLok.</p>	<p>Max 5 mm de diamètre</p>	<p>N.A.</p>
<p>Vis et boulons</p>  <p>Notes: : La longueur des vis ou des boulons est soumise à la composition de la paroi d'isolation de la remorque.</p> <p>Vis Tête fraisée pour un montage encastré. S'il s'agit d'une préférence pour le montage des rails pour cloison Frigowall / Autostow, les trous de fixation peuvent être fraisés en option.</p> <p>Cet article n'entre pas dans le cadre des fournitures livrées par LoadLok.</p>	<p>Max 5 mm de diamètre</p>	<p>N.A.</p>



### 3.2 OUTILS NÉCESSAIRES

Pince à riveter



Jeu de clés



Niveau



Clés Allen



Mètre à ruban



Clé à douille

Extra longue

24mm hex

1/2 inch

SAP 20000812



Pince-clé

Multiprise



Clé à chocs  
manuelle



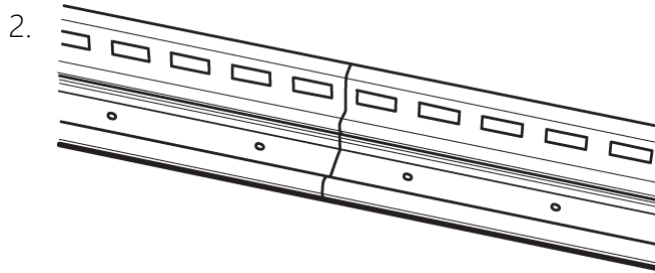
## 4 MONTAGE DES RAILS



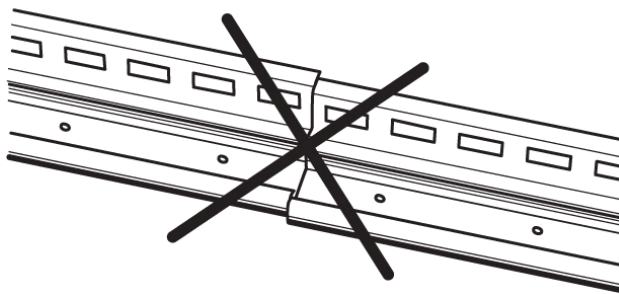
ATTENTION:

La procédure décrite ci-après doit être effectuée deux fois : une fois sur le côté gauche et une fois sur le côté droit de la remorque.

1. Mesurez la longueur effective des rails à utiliser.



Pour le bon fonctionnement des roulettes du chariot sur les rails, LoadLok conseille de souder les rails dans le point de jonction de telle sorte que les roulettes du chariot ne puissent jamais interférer avec la soudure.



Assurez-vous que les extrémités des rails sont droites, afin que les roulettes de guidage puissent fonctionner de façon continue.

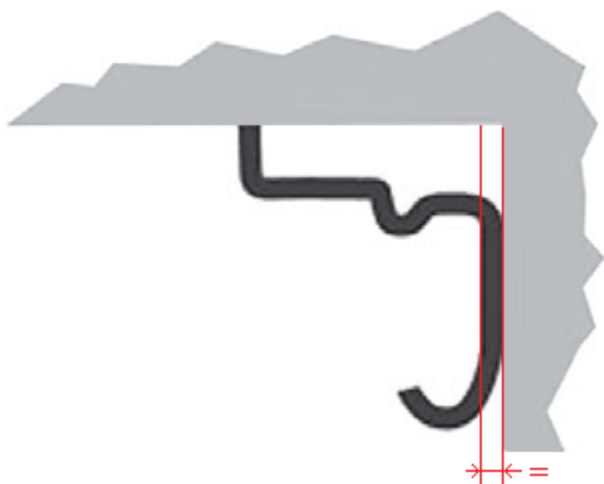
3. Si le rail doit être raccourci, pensez à laisser suffisamment de longueur de matériau pour fixer la butée en caoutchouc avec sa plaque de recouvrement en acier.



ATTENTION:

Loadlok conseille l'utilisation d'un dispositif de collage adapté à cette application positionné entre les rails Frigowall et les parois

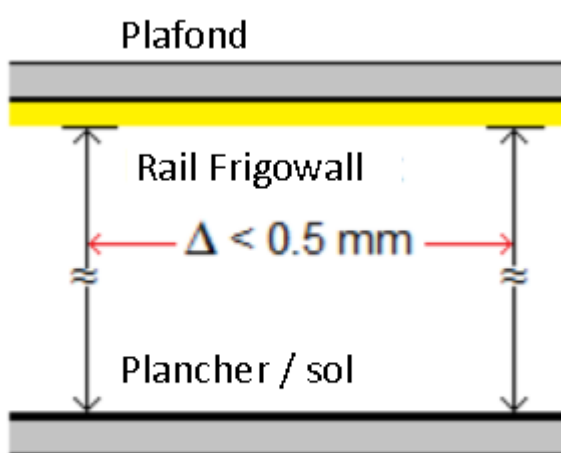
4.



Positionnez les rails de guidage sur le côté extérieur gauche ou droit de votre véhicule.

Maintenez les rails verticalement (à la fois au mur et au plafond).

5.

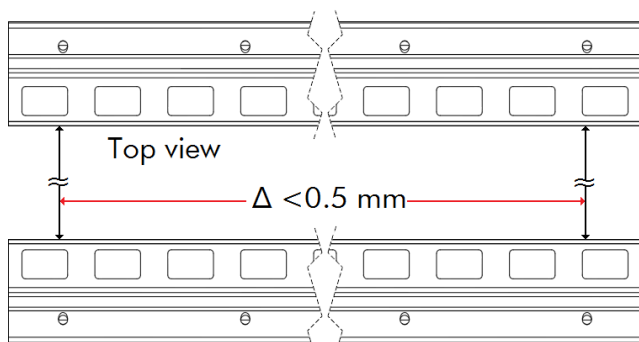


Vue de côté

Mesurez la distance entre le sol et le rail Frigowall aux deux extrémités de celui-ci.

La différence doit être inférieure à 0,5 mm comme le montre l'illustration.

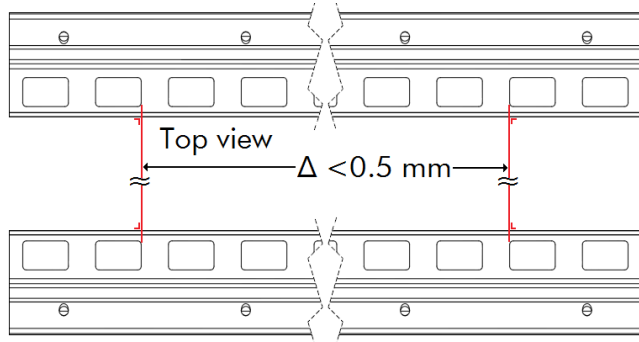
6.



Mesurez la distance entre les voies dans le véhicule, comme indiqué sur l'illustration.

La différence doit être inférieure à 0,5 mm.

7.



Les trous de verrouillage doivent être parallèles.

La différence doit être inférieure à 0,5 mm.



ATTENTION:

Maintenir le rail Frigowall à niveau ! La tolérance pour le bon fonctionnement est  $<0,5$  mm !

8. Utilisez tous les trous de fixation avec un rivet ou une vis.



ATTENTION:

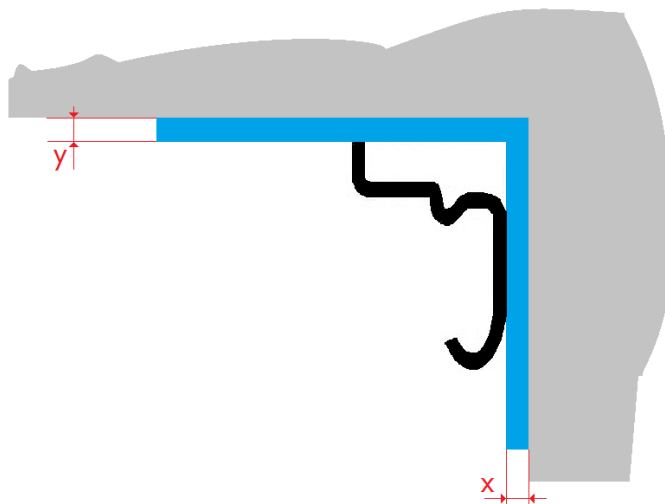
Fixation par rivets : veuillez conserver une longueur minimale de 750 mm de rail Frigowall fixée de chaque côté avec des boulons pour autoriser la dépose de la cloison Frigowall. Ces sections doivent se trouver parfaitement opposées les unes aux autres !



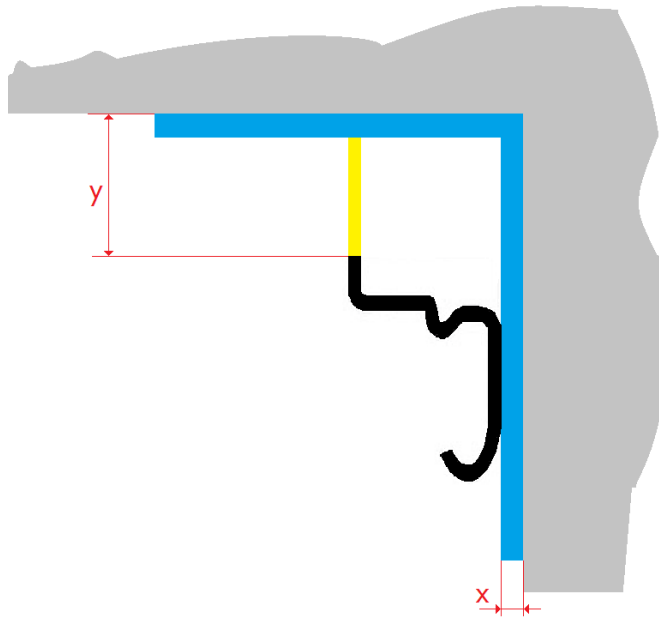
ATTENTION:

Attendez que le dispositif de collage soit complètement durci. Ensuite, vous pouvez rouler l'ensemble Frigowall dans les rails.

9. Dans le cas où la remorque est munie dans les angles de cornières de renforts :



Le renfort d'angle est représenté en bleu.



LoadLok conseille de compenser le vide entre le toit et le rail Frigowall. (en jaune dans l'illustration ci-contre)



ATTENTION :

Les valeurs X et Y sont essentielles et doivent être communiquées lors de la commande de la cloison Tempwall Autostow !



ATTENTION :

Notez que les trous de verrouillage doivent rester libres de tout obstacle !

10. Montez la buté d'arrêt à l'extrémités (avant) du rail. (Comme indiqué sur les vues 11 ou 12).

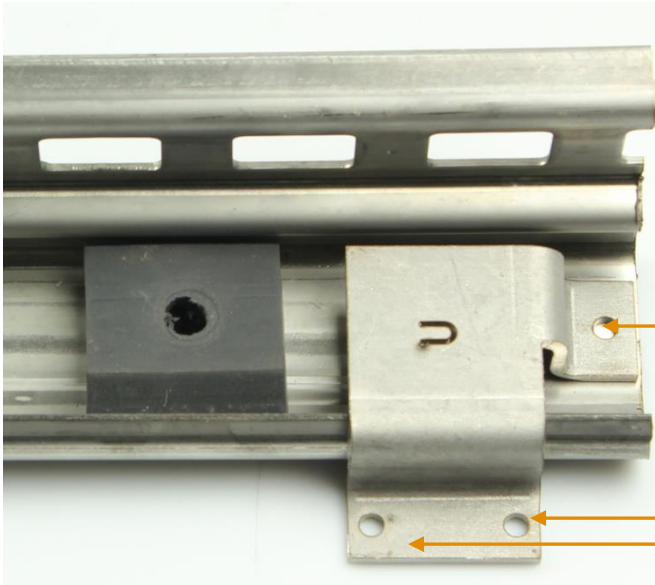
11.



Utilisez le trou de fixation pour monter la butée.

LoadLok conseille d'utiliser un boulon M5 x 30.

12.



Option butée d'arrêt en acier :  
montage comme indiqué sur  
l'image.

Le trou de fixation doit être percé  
dans le rail Frigowall.

Au total, 3 trous doivent être  
réalisés !

## 5 MONTAGE DU « TEMPWALL AUTOSTOW » DANS LE VEHICULE



AVERTISSEMENT :

Assurez-vous que le véhicule est bien positionné sur un plan horizontal avant de poursuivre l'installation !



AVERTISSEMENT :

Des blessures graves sont possibles en raison d'une éventuelle chute de la cloison.

Utilisez une sangle d'arrimage pour fixer la cloison sur les fourches du chariot élévateur afin d'éviter la chute.



ATTENTION:

Pensez à recouvrir l'équipement de levage de protections souples, afin d'éviter d'endommager la cloison Tempwall Autostow.

1. Fixez la cloison Tempwall Autostow avec une sangle d'arrimage sur la fourche du chariot élévateur pour éviter une chute éventuelle.

2.



Levez l'ensemble complet cloison Frigowall à l'aide d'un chariot élévateur muni de fourches allongées (longueur minimale de 1,85 m) ou d'autres outils de levage (par exemple, un élévateur à ciseaux).

Photo avec cloison Frigowall : montage similaire pour Tempwall Autostow .



ATTENTION:

Le centre de gravité de l'ensemble cloison Frigowall se situe au niveau des balances..



**AVERTISSEMENT :**

Des blessures graves sont possibles en raison de la chute de la cloison.

Utilisez une sangle d'arrimage pour fixer la cloison sur les fourches du chariot élévateur afin d'éviter sa chute.

3. Soulevez délicatement le Tempwal Autostow jusqu'à l'entrée des rails de guidage montés sur les flancs et insérez les roulettes des chariots dans les rails.

**ATTENTION :**

Le centre de gravité de l'ensemble cloison Tempwal Autostow se situe au niveau des balances/équilibres.

4. Glissez les chariots aussi loin que possible dans le véhicule afin que la cloison Tempwall Autostow ne puisse pas sortir des rails non sécurisés.

5.  Libérez le frein avec un tournevis des deux côtés.

6. Poussez la cloison Tempwall Autostow aussi loin que possible dans la remorque et que les doigts de verrouillage se situent logés dans un trou du rail.

**AVERTISSEMENT :**

Des blessures graves sont possibles en raison d'une éventuelle chute de la cloison.

Débloquer le verrou et assurez-vous que le doigt se positionne dans un trou de verrouillage



ATTENTION :

Les roues peuvent être déplacées librement latéralement jusqu'à 10 mm pour compenser les différences de largeur du véhicule.

7. Montez la butée (côté portes arrière) sur les rails. (Comme indiqué sur les vues 8 ou 9).

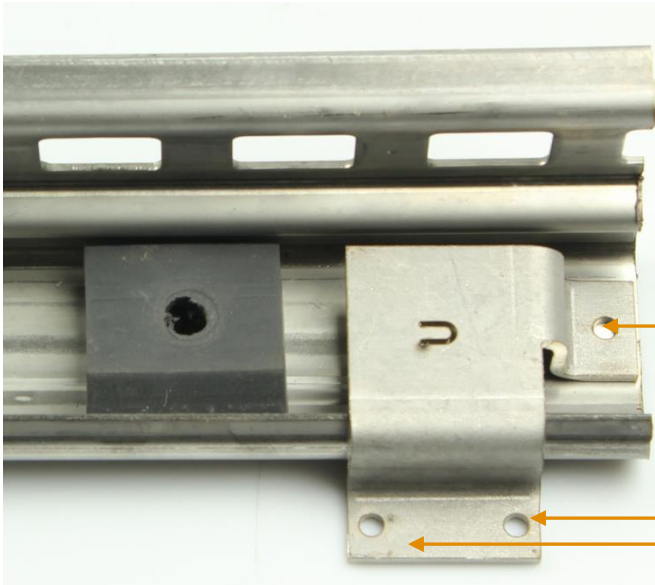
8.



Utilisez le trou de fixation pour fixer la butée.

LoadLok conseille d'utiliser un boulon M5 x 30.

9.



Option butée d'arrêt en acier :  
montage comme indiqué sur  
l'image.

Le trou de fixation doit être percé  
dans le rail Frigowall.

Au total, 3 trous doivent être  
réalisés !

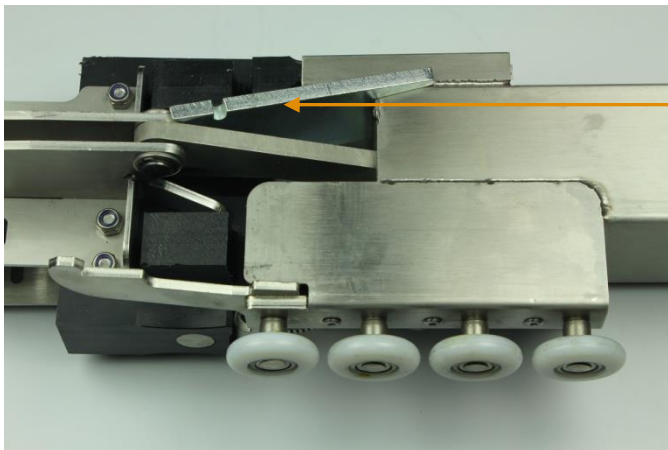
10.



ATTENTION :

Répétez l'étape 7 pour l'autre côté de la remorque aussi !

11.



La cloison est bloquée au chariot  
d'équilibrage en position  
horizontale par un dispositif de  
sécurité de transport.

12.



Tirez avec précaution la cloison vers le bas à un angle de 45 ° à l'aide de la sangle de manœuvre



13.



Abaisser juste un peu la cloison vers la position fermée.  
Retirez le dispositif de sécurité de transport sur chaque équilibreur.

14.



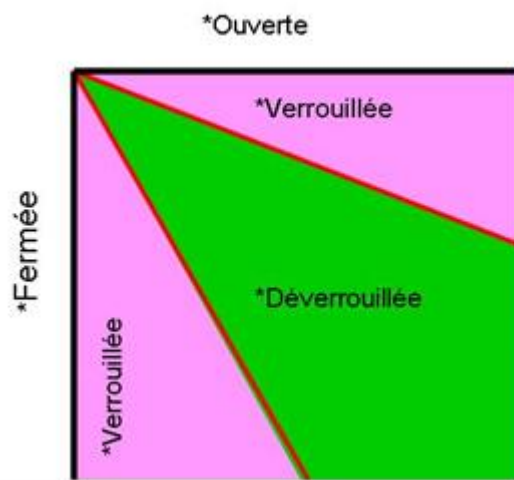
Mettez au rebut le dispositif de sécurité de transport dans le cadre du respect de l'environnement.

15. Remettre le Frigowall en position horizontale.

16.



Tirez avec précaution la cloison vers le bas à un angle de 45 ° à l'aide de la sangle de manœuvre



Lorsque la position de la cloison Tempwall Autostow se situe dans la zone verte, la cloison peut être déplacé librement le long des rails de toit.

17. Réglez la cloison Tempwall Autostow en position verticale. (présentée ici en version largeur 1/3 de largeur avec 1 aile de décompression)



## 6 CONTRÔLE DU FONCTIONNEMENT DU TEMPWALL AUTOSTOW

### 6.1 RÉGLER LA TENSION DU RESSORT

1. Ouvrez la cloison Frigowall en la maintenant à env. 45 °.
2. Poussez la cloison Frigowall jusqu'au toit.
3. Si la cloison ne se positionne pas en parallèle, alors :

4.  Retirez l'obturateur en plastique à l'arrière du chariot d'équilibrage

5.  Le boulon qui retient le ressort est visible.  
La tension du ressort est au minimum lorsque la porte est livrée.

6.  Mesurez la profondeur de chaque équilibreur.  
Assurez-vous que chaque équilibreur se situe exactement la même distance, ce qui signifie que la tension du ressort est la même.

7.



Utilisez une clé à douille extra longue (24 mm).

Cet outil est disponible chez Loadlok sous la référence (SAP nr 20000812).



AVERTISSEMENT :

Ne jamais utiliser d'outil électrique ou pneumatique !

8. 10 mm maximum pour chaque équilibreur.



ATTENTION :

Lorsque les écrous sont trop serrés, le mécanisme risque d'être endommagé !

9. Vérifiez si la cloison TEMPWALL AUTOSTOW se déplace facilement lorsqu'elle est ouverte.

Si la cloison Frigowall "frappe" contre le toit, la tension est trop forte. Desserrez légèrement les boulons.

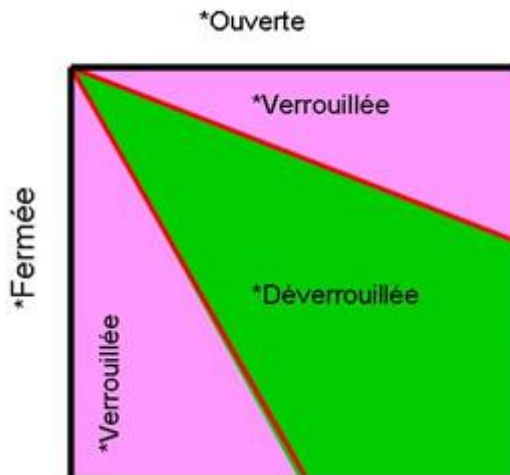
10. Répétez les étapes 6 à 9, jusqu'à ce que le Frigowall s'ouvre doucement.

11. Repositionnez l'obturateur en plastique à l'arrière du dispositif d'équilibrage des deux côtés.



## 6.2 CONTRÔLE DU SYSTÈME DE VERROUILLAGE

1.



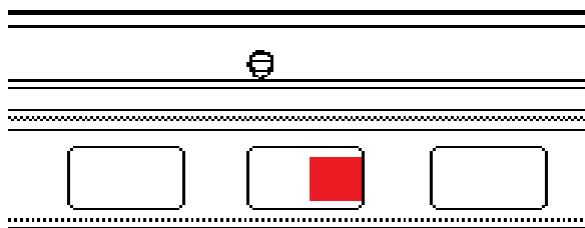
Cette image montre la vue latérale de la zone de travail du Tempwall Autostow.

La zone verte dans laquelle le Tempwall Autostow est déverrouillé et peut être déplacé librement le long des rails de guidage.

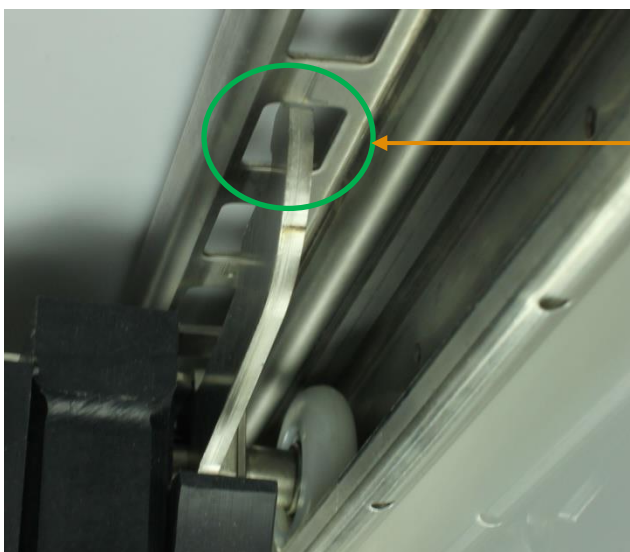
Les zones roses indiquent où le Tempwall Autostow est verrouillé. Cette zone se situe dans un angle d'environ 20° à l'horizontale et à la verticale.

2. Positionnez le Frigowall dans un angle équivalent aux zones colorées en rouge.

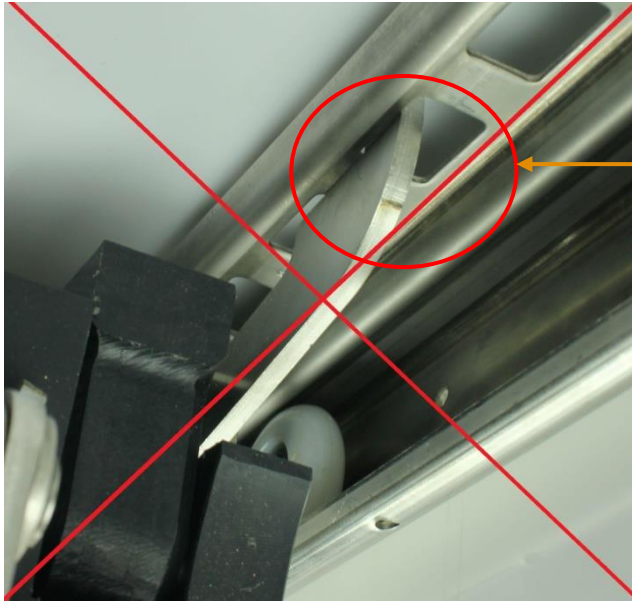
3.



Les doigts de verrouillage doivent être positionnés au milieu des trous de verrouillage présents sur les rails (comme indiqué en rouge).



Position correcte du doigt de verrouillage bloqué dans le rail Frigowall.



Position incorrecte du doigt de verrouillage : non centré.

4. Si ce n'est pas le cas, centrez le frein jusqu'à ce qu'il le fasse !

5.



AVERTISSEMENT :

Vérifiez les deux côtés



AVERTISSEMENT :

Si le bon fonctionnement du doigt de verrouillage ne peut être assuré :

- Contactez immédiatement Loadlok !
- **Ne libérez pas le véhicule tant que l'incident n'ai pas été corrigé !**

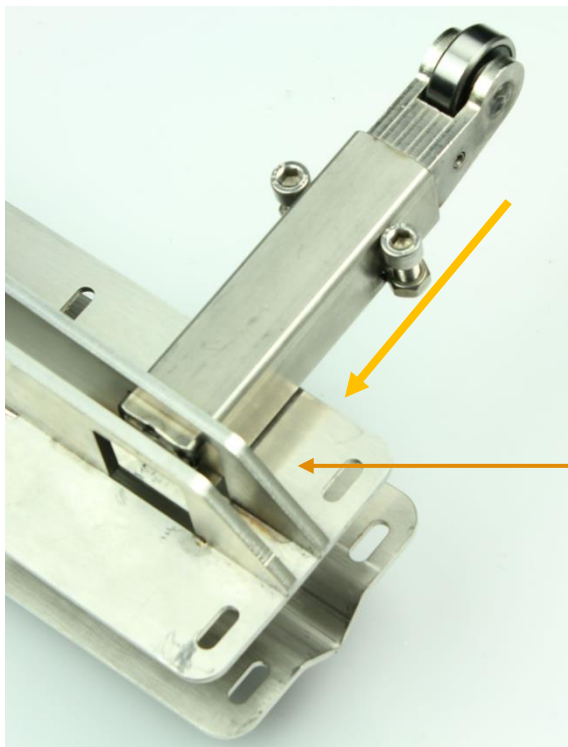
### 6.3 ASSISTANT DE MAINTIEN EN POSITION HAUTE (OPTION)

1.



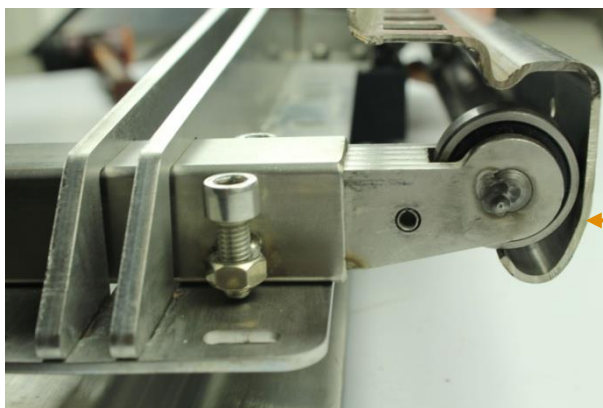
Si la cloison est utilisée en position relevée durant de longues périodes, Loadlok préconise et propose un assistant de maintien qui peut être facilement fixé sur l'équilibreur.

2.



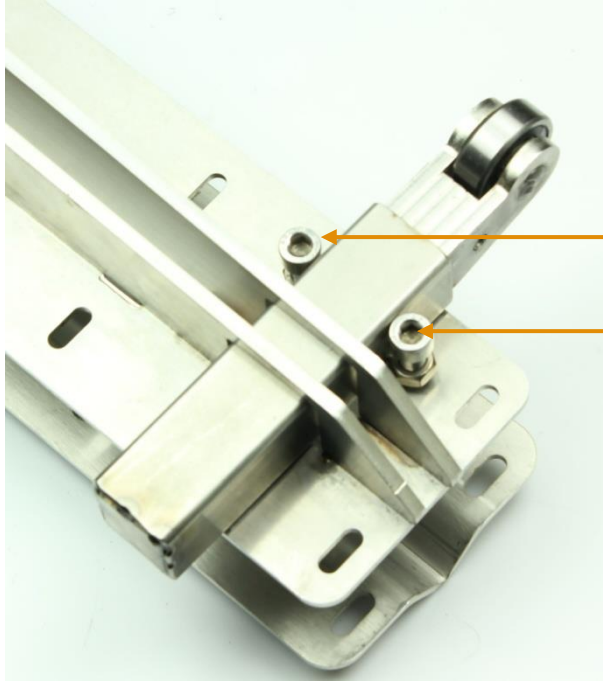
Insérez l'assistant de maintien dans le trou prédéfini avant d'installer la cloison Tempwall Autostow dans le véhicule.

3.



Ajustez la roulette de sorte qu'elle repose dans le rail comme indiqué sur l'image..

4.



Serrez les boulons avec une clé Allen M8.

### 6.3.1 CONNEXION VENTILATEUR INTÉGRÉ

#### 6.3.2 Sans kit d'alimentation

1.



Ce contacteur est monté par LoadLok, si un ventilateur est monté sur la cloison Frigowall. L'alimentation du ventilateur doit être fournie via le rail type Frigowall.

Dans ce cas, connectez :

- Côté gauche : l'alimentation, le câble de couleur rouge.
- Côté droit : la masse de la remorque, le câble de couleur noire.



AVERTISSEMENT :

En cas de :

- Possibilité de court-circuit

Utilisez le kit d'alimentation électrique !

Assurez-vous que l'alimentation est sécurisée avec un fusible de 10A..

#### 6.3.3 Avec kit d'alimentation

1.



Le patin doit être monté sur le chariot après la mise en place de la cloison Tempwall autostow en suivant les instructions du paragraphe "Montage des rails".

Dans ce cas, connectez :

- Côté gauche : l'alimentation, le câble de couleur rouge.
- Côté droit : la masse de la remorque, le câble de couleur noire.

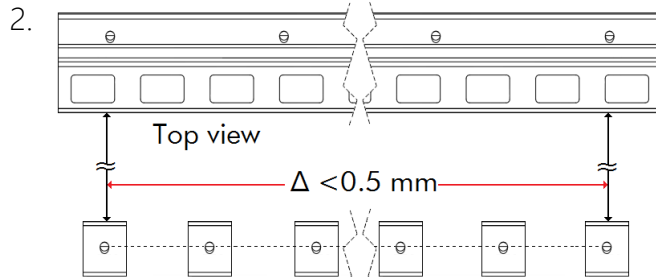
AVERTISSEMENT :



En cas de :

- Possibilité de court-circuit

Utilisez le kit d'alimentation électrique !



Montez les patins isolants parallèlement aux rails de type Frigowall.

3. Tous les 500 mm, un patin d'isolation doit être monté avec la tolérance indiquée à l'étape 2.
4. Faites glisser le rail en aluminium dans les supports de l'isolateur. Assurez-vous que chaque point est connecté électriquement.



ATTENTION :

Vérifiez qu'il n'y ait pas un court-circuit avant de poursuivre les activités d'installation !

5. Connectez l'alimentation au rail en aluminium.
6. Connectez la masse sur le côté droit.
7. Assurez-vous que l'alimentation est sécurisée avec un fusible de 10A.

## 6.4 SYSTÈME DOUBLE PLANCHER & TEMPWALL AUTOSTOW

1.



Afin de minimiser la perte de hauteur, le rail à double est inséré à l'intérieur du rail Frigowall.

Comme montré dans la figure ci-contre.

2.



Les roulettes sur le chariot équilibreur sont multipliées comme le montre cette figure.

Loadlok construit en option ce type de chariot spécifique pour double plancher, lorsque celle-ci est indiquée à la commande de la cloison Tempwall Autostow.

3. Pour un résultat final identique aux vues ci-dessus, le montage des rails Frigowall doit être effectué comme décrit dans le paragraphe " Montage des rails...".



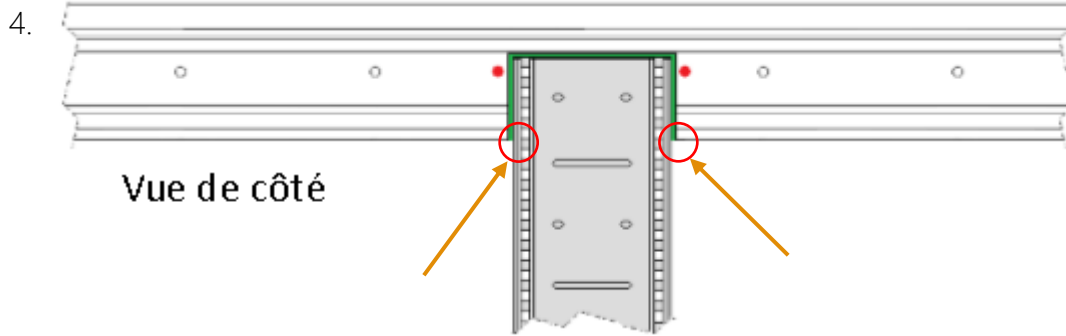
**ATTENTION :**

L'encoche réalisée dans le rail Frigowall et dans laquelle le rail double plancher vient s'encaster doit être au moins plus épaisse de 4 mm (2 mm de chaque côté) de la surface du rail à double



**AVERTISSEMENT :**

Le rail Frigowall perd de la rigidité avec la réalisation des encoches. Malgré cette perte de rigidité, gardez les tolérances inférieures à 0,5 mm !



Cette image montre une vue schématique du montage des rails Frigowall avec un rail double plancher (encastré en position verticale)

La tolérance doit être d'au moins 2 mm de chaque côté (couleur verte).

Percez des trous de fixations supplémentaires dans les rails Frigowall (points rouges), si nécessaire.



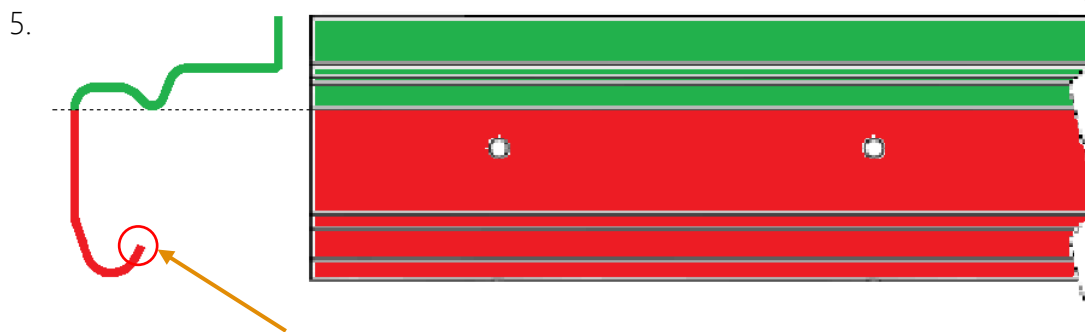
ATTENTION:

Loadlok conseille de refermer légèrement le chemin du rail Frigowall pour un meilleur guidage des roulettes du chariot d'équilibrage !



ATTENTION :

Si le rail double plancher ne peut pas être encastré, Loadlok conseille de ne pas découper le rail Frigowall !



La découpe maximale (de l'encoche) en vue de face et coupe.



AVERTISSEMENT :

Lors de la réalisation des découpes d'encoches pour les rails de double plancher, gardez à l'esprit les tolérances pour les systèmes de guidage et de verrouillage !





## 7 MAINTENANCE

Table de maintenance			
Manifestation des incidents	Cause possible ou procédure de détection défaillance	Solution	Effectuée par (non qualifié à certifié)
Fuite d'air froid Le joint en caoutchouc n'est plus flexible Joints abîmés	Givre visible sur les parois	Remplacer le joint de la cloison Frigowall par un joint d'origine.	Mécanicien
Le Frigowall ne se positionne pas facilement à horizontale ou à verticale	La tension du ressort n'est pas bonne.	Ajuster la tension du ressort. Voir paragraphe "Régler la tension du ressort"	Mécanicien
Les doigts de verrouillage ne se bloquent pas au centre du trou de frein		Ajuster les doigts de frein selon le paragraphe "Vérifier la fonctionnalité du frein"	Mécanicien

Si la cloison Tempwall Autostow est inspectée régulièrement sur les points mentionnés ci-dessus sa durée d'utilisation en sera plus longue.

## 8 INFORMATIONS SUR CE MANUEL

Principale	Editeur	Nom du fichier
LoadLok International	Foxiz BV	Tempwall Autostow Mounting Instruction v1.0 June 2017

Les remarques, corrections ou suggestions sont bien accueillies par le service .